**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 52 (1965)

Heft: 11: Zwei Planungen

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Das automatische Thermomischventil SIMIX 63 erfüllt die Forderung nach einfacher Installation und zuverlässiger Funktion. Selbst bei Druckdifferenzen zwischen Kalt- und Warmwasser arbeitet SIMIX 63 störungsfrei. SIMIX 63 wird wie eine normale Batterie auch in bestehenden Anlagen montiert, wobei zusätzliche Leitungen oder Armaturen überflüssig sind. Nur zwei Raccords

anziehen, und der Apparat ist betriebsbereit.

SIMIX 63 besitzt einen freien Auslauf, wobei mit dem rechtsseitigen Bedienungsgriff Warm- und Kaltwasser gleichzeitig abgestellt werden ohne Ueberströmrisiko von warm zu kalt und umgekehrt. Bei SIMIX 63 gibt es keine Reparaturen, mit Ausnahme der gelegentlichen Reinigung der Eintrittsfilter. Im Bedarfsfall wird

ein neuwertiger Austauschapparat beim Sanitär-Grossisten bezogen. Die Installation ist einfach und zeitsparend.

SIMIX 63, eine Gemeinschaftsproduktion OEDERLIN - SIMILOR

Similor Simix 63 OEDERL





4632 H

## Hof- und Gartenventil



#### Eine praktische Neuheit

welche in jedem Neubau mit Hof oder Gartenanlage Verwendung findet

Dieses Ventil wird im Innern des Hauses montiert, wogegen dessen Betätigung und das Anschließen des Schlauches von außen geschehen.

Ein Entleeren des Ventiles wegen Frostgefahr ist nicht notwendig.

#### Besondere Vorteile dieser Armatur

- läuft vollständig leer
- absolut frostsicher
- muß im Winter nicht entleert werden
- ist das ganze Jahr betriebsbereit

### R. Nussbaum & Co. AG Olten

Metallgießerei und Armaturenfabrik Telephon 062 5 28 61

Verkaufsdepots mit Reparaturwerkstätten und Galvanischer Anstalt in:

 8045 Zürich
 Eichstraße 23
 Tel. 051 35 33 93

 4000 Basel
 Hammerstraße 174
 Tel. 061 32 96 06

 1000 Lausanne
 12, Chemin des Avelines
 Tel. 021 25 61 47

# Reussbühl - Luzern

Elektrodampf-Standkessel mit Einsatzkörben. Wirtschaftlich und vielseitig. Kochen, Dämpfen, Sieden, Sterilisieren und Pasteurisieren. Temperaturbereich 40–110°C, stufenlos einstellbar. Höchste Temperaturkonstanz. Trockendampfheizung, kurze Aufheizzeit. Schonendes Kochen, kein Anbrennen.

SALVIS AG

Reussbühl-Luzern

